

Miltex[®]

Redefining Excellence

MILTEX[®] PORTABLE LED LOUPES LIGHT SOURCE DIRECTIONS FOR USE

**Includes warranty and operating instructions for the
Miltex[®] LED Loupes Light Source**



MILTEX® PORTABLE LED LOUPES LIGHT SOURCE

DIRECTIONS FOR USE

Indications: The LED Loupes Light Source is intended for use **ONLY** in conjunction with magnification loupes and should not be used without them. The light source is used to illuminate the magnified field only.

R
ONLY

Rx Only: Caution: Federal (US) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.




Contents:

1. LED lamp head and cable with loupes mount
2. Power pack with one lithium-ion rechargeable battery
3. Battery charger and AC wall adapter


1. Charge battery

Plug the power adapter into a power outlet and connect to charger unit.

- a. A single red light will indicate power to the unit. If the red light does not appear, remove the battery from the charger, unplug the power adapter from the charger unit and wait 5 minutes before reconnecting. If the red light still does not appear, call Miltex Customer Support.
- b. Slide the battery into the Charger Unit. Be sure the battery terminals are securely connected to the Charger terminals.
- c. The following lights on the Charger Unit indicate the battery charge status:

<p>One red light.</p> 	<p>Power on. The Charger Unit is receiving power. No battery is connected.</p>
<p>Two red lights.</p> 	<p>Full charge mode. The battery is low and charging.</p>
<p>One red light, one green light.</p> 	<p>Trickle charge mode. The battery is 90% charged. Leave the battery on the charger for another one to two hours to reach 100% charge.</p>

If a battery is left in the charger for a significant period of time after it is fully charged, it will automatically stop charging and display a flashing red light.

<p>Two red lights, (one flashing).</p> 	<p>Charging stopped. Remove from charger.</p>
---	--

2. Attach the lamp head to loupes using the supplied mount.

- a. **For Miltex®, PeriOptix®, Surgitel®, Orascoptic®, Zeiss® GF and other flip style loupes:**
Slide clip onto front of interpupillary cross bar of loupes, with one circular cut out on top and one cut out on the bottom of the cross bar. The clip should securely snap into place.
- b. **For through-the-lens (TTL) solid bridge mount:** Loosen the thumb nut on bridge clamp, opening the two halves wide enough to engage the top and bottom of frame nose bridge. Attach the clamp to the bridge and tighten nut. Note: the tightening nut should be oriented up (towards the ceiling) when the clamp is attached to the nose bridge.

3. Remove the battery from the charger unit and slide into the battery case.

The battery should snap into place.

4. Clip the battery case to your waist band or pocket.

- a. Attach the lamp cord to the loupes frames with the small elastic strap.
- b. Use the shirt clip on the lamp cord to position the cord on your shirt or lab coat as desired.

5. Turn on lamp using on/off switch.

- a. The intensity control knob will adjust lamp intensity.

6. Adjust the direction of the LED beam.

- a. To adjust the tension of the lamp head position, use the supplied Philips screwdriver to tighten or loosen the two (2) small link screws as needed.

For any questions or problems, please call Miltex Customer Service at 866-854-8300

Warranty: Miltex warrants its products to be free of original defects in material and workmanship and to perform in accordance with specifications for the following terms:

30 Day Trial Period:

LED lamp head, cables, chargers and battery pack. If any issues should arise during the first 30 days, Miltex will replace the above components free of charge.

Limitations of Warranty:

- Breakage or failure due to tampering, misuse, neglect, accidents, modification or shipping.
- If the product is not used in accordance with manufacturer's recommendations or instructions.
- If repaired or serviced by other than Miltex or a Miltex authorized representative.
- Prompt inspection and reporting of missing or damaged product should be made to shipping carrier and Miltex with 3 days of receipt of product.
- If Miltex products or any component thereof are found to be defective or at variance with the manufacturer's specifications during the warranty period, Miltex will repair or replace the product or component(s) at no cost to the purchaser. This warranty only applies to products purchased new from Miltex or its authorized distributors or representatives.
- The purchaser must return the product directly to Miltex or an authorized distributor or representative and bear the costs of shipping.
- This is the only warranty made by Miltex. Miltex makes no other warranty, express or implied, including any warranty of merchantability and fitness for a particular purpose.

FUENTES DE LUZ DE LUPAS LED PORTÁTILES

MILTEX® INSTRUCCIONES DE USO

Indicaciones: La fuente de luz de las lupas LED está prevista para ser usada **SÓLO** con lupas de aumento y no debe usarse sin ellas. La fuente de luz se usa para iluminar el campo aumentado únicamente.

R
ONLY

Sólo por prescripción médica: Precaución: La ley federal (US) restringe la venta de este dispositivo a médicos o por prescripción médica.




Contenido:

1. Cabeza de lámpara LED y cable con montura de lupas.
2. Paquete de alimentación con una batería recargable de iones de litio.
3. Cargador de batería con adaptador para la pared CA.


1. Cargar la batería

Enchufe el adaptador de corriente en una toma de alimentación eléctrica y conecte el cargador.

- a. Una única luz roja indicará que la unidad recibe alimentación. Si la luz roja no aparece, retire la batería del cargador, desenchufe el adaptador de corriente del cargador y espere 5 minutos antes de volver a conectarlo. Si la luz roja continúa sin aparecer, llame a Atención al Cliente de Miltex.
- b. Ponga la batería en el cargador. Asegúrese de que las terminales de la batería se quedan conectadas con seguridad a las terminales del cargador.
- c. Las siguientes luces del cargador indican el estado de carga de la batería:

<p>Una luz roja.</p> 	<p>Alimentación activada. El cargador está recibiendo corriente. No hay batería conectada</p>
<p>Dos luces rojas.</p> 	<p>Modo de carga completo. La carga de la batería es baja y se está cargando.</p>
<p>Una luz roja, una luz verde.</p> 	<p>Modo carga por goteo. La batería está cargada al 90%. Deje la batería en el cargador durante una o dos horas más para que llegue al 100% de la carga.</p>

Si una batería se deja en el cargador durante un periodo de tiempo significativo después de que se haya cargado por completo, dejará de cargarse y mostrará una luz roja parpadeante.

<p>Dos luces rojas (una parpadeando).</p>  <p><i>parpadeando</i></p>	<p>El proceso de carga se ha parado. Retire del cargador.</p>
--	--

2. Fije la cabeza de la lámpara a las lupas usando la montura provista.

- a. **Para lupas Miltex®, PeriOptix®, Surgitel®, Orascoptic®, Zeiss® GF y otras lupas de estilo abatible:** Ponga la pinza en la parte frontal de la barra de la cruz interpupilar de las lupas, con una parte recortada circular en la parte superior y la otra parte recortada en la parte inferior de la barra de cruz. La pinza debe quedar encajada con seguridad en su sitio.
- b. **Para la montura del puente sólido a través de la lente (TTL):** Afloje la tuerca mariposa de la pinza del puente, abriendo las dos mitades lo suficiente como para que se acoplen en la parte superior e inferior del puente de la nariz de la montura. Fije la pinza al puente y apriete la tuerca. Nota. La tuerca mariposa debe orientarse hacia arriba (hacia el techo) cuando la pinza se fija al puente de la nariz.

3. Quite la batería del cargador y colóquela en el compartimento de la batería. La batería debe quedar encajada en su sitio.

4. Fije con una pinza el compartimento de la de batería a su cinturón o a un bolsillo.

- a. Fije el cable de la lámpara a las monturas de las lupas con la pequeña tira elástica.
- b. Use la pinza de camisa del cable de la lámpara para colocar el cable en su camisa o la bata de laboratorio, según lo desee.

5. Encienda la lámpara usando el interruptor on/off (encendido/apagado).

- a. La manilla de control de intensidad ajustará la intensidad de la lámpara.

6. Ajuste la dirección del haz LED.

- a. Para ajustar la tensión de la posición de la cabeza de la lámpara use el destornillador de estrella provisto para tensar o aflojar los dos (2) pequeños tornillos según sea necesario.

Para cualquier pregunta o problema, póngase en contacto con Atención al Cliente de Miltex, llamando al 866-854-8300

Garantía: Miltex garantiza que sus productos carecen de defectos originales en los materiales y de mano de obra y que funcionarán de acuerdo a las especificaciones de conformidad con los siguientes términos:

Periodo de prueba de 30 días:

Cabeza de lámpara LED, cables, cargadores y paquete de baterías. Si ocurriese algún problema durante los primeros 30 días, Miltex sustituirá los componentes anteriormente mencionados sin cargo alguno.

Limitaciones de garantía:

- Ruptura o fallo debido a manipulación, mala utilización, negligencia, accidentes, modificación o envío.
- Si el producto no se utiliza de acuerdo a las recomendaciones o instrucciones del fabricante.
- Si se repara u otra persona no relacionada con Miltex o que no sea un representante autorizado por le hace un servicio de mantenimiento.
- La inspección del producto ha de hacerse con prontitud y la comunicación sobre un producto faltante o dañado debe transmitirse al transportista y a Miltex antes de que transcurran 3 días después de la recepción del producto.
- Si los productos de Miltex o cualquier componente de éstos se encuentran defectuosos o presentan alguna variación respecto a las especificaciones del fabricante durante el periodo de garantía, Miltex reparará o sustituirá el producto o componente(s) sin cargo para el comprador. Esta garantía sólo se aplica a productos comprados nuevos a Miltex o a sus distribuidores o representantes autorizados.
- El comprador debe devolver el producto directamente a Miltex o a un distribuidor o representante autorizado y correr con los gastos del envío.
- Esta es la única garantía que Miltex ofrece. Miltex no otorga ninguna otra garantía expresa o implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin particular.

SOURCE LUMINEUSE PORTABLE DE LOUPES LED DE MILTEX® MODE D'EMPLOI

Indications : la source lumineuse de loupes LED est conçue pour être utilisée **UNIQUEMENT** en conjonction avec les loupes de grossissement et ne doit pas être utilisée sans elles. La source lumineuse est utilisée pour illuminer le champ grossi uniquement.



Uniquement sur ordonnance : Attention : Selon la loi fédérale des US, ce dispositif ne peut être vendu que par un médecin ou sur ordonnance médicale.




Table des matières :

1. Lampe LED et câble avec montant de loupes
2. Kit d'alimentation avec une batterie rechargeable au lithium-ion
3. Chargeur de batterie et adaptateur


1. Charger la batterie

Brancher l'adaptateur secteur à la prise murale et le connecter à l'unité de recharge.

- a. Une seule lumière rouge indique que l'unité est alimentée. Si la lumière rouge n'apparaît pas, retirer la batterie du chargeur, débrancher l'adaptateur secteur de l'unité de recharge et attendre 5 minutes avant de rebrancher. Si la lumière rouge n'apparaît toujours pas, appelez le service client de Miltex.
- b. Faire glisser la batterie dans l'unité de recharge. S'assurer que les terminaux de la batterie sont bien connectés à ceux du chargeur.
- c. Les lumières suivantes sur l'unité de recharge indiquent l'état de charge de la batterie :

<p>Une lumière rouge.</p> 	<p>Alimentée. L'unité de recharge est sous tension. Pas de batterie connectée.</p>
<p>Deux lumières rouges.</p> 	<p>Mode de charge complète. L'autonomie de la batterie est basse et la batterie est en charge.</p>
<p>Une lumière rouge, une lumière verte.</p> 	<p>Mode de charge lente. La batterie est chargée à 90%. Laisser la batterie sur le chargeur pendant une ou deux heures supplémentaires pour atteindre 100% de charge.</p>

Si une batterie est laissée dans le chargeur pendant une période prolongée après avoir été complètement chargée, elle la charge s'arrête automatiquement et un voyant rouge clignote.

<p>Deux lumières rouges, (une clignote).</p> 	<p>Charge arrêtée. Retirer la batterie du chargeur.</p>
---	--

2. Attacher la tête de la lampe aux loupes en utilisant le montant fourni.

- a. **Pour les loupes Miltex®, PeriOptix®, Surgitel®, Orascope®, Zeiss® GF et d'autres loupes relevables :** faire glisser le clip sur l'avant de la traverse interpupillaire des loupes, avec une coupe circulaire sur le haut et une sur le bas de la traverse. Le clip doit s'enclencher.
- b. **Pour un montant de pont solide à travers la lentille (TTL) :** desserrer l'écrou à serrage à main sur le clamp du pont, en ouvrant suffisamment les deux moitiés pour engager le haut et le bas du pont nasal cadre. Attacher le clamp au pont et serrer l'écrou. Remarque : l'écrou de serrage doit être orienté vers le haut (plafond) lorsque le clamp est attaché au pont nasal.

3. Retirer la batterie du chargeur et la glisser dans le boîtier prévu à cet effet. La batterie doit s'enclencher.

4. Attacher le boîtier à votre ceinture ou à votre poche.

- a. Attacher le cordon de la lampe aux cadres de loupes avec le petit élastique.
- b. Utiliser le clip de chemise sur le cordon de la lampe pour le placer sur votre chemise ou votre blouse.

5. Allumer la lampe en utilisant l'interrupteur de marche/arrêt.

- a. La molette d'intensité permet d'ajuster l'intensité de la lampe.

6. Ajuster la direction du faisceau LED.

- a. Pour ajuster la tension de la position de la lampe, utiliser le tournevis cruciforme fourni pour serrer et desserrer les deux (2) petites vis de liaison.

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des problèmes, contactez le service client de Miltex au 866-854-8300

Garantie : Miltex garantit que ses produits sont exempts de défaut de matériau et de fabrication et fonctionnent conformément aux spécifications, dans les conditions et termes ci-dessous :

Période d'essai de 30 jours :

lampe LED, câbles, chargeurs et kit batterie. En cas de problème rencontré durant les 30 premiers jours, Miltex remplace gratuitement les composants ci-dessus.

Limitations de garantie :

- Endommagement ou panne en raison d'une altération, d'une utilisation erronée, d'une négligence, d'accidents, d'une modification de l'expédition.
- Si le produit n'est pas utilisé en conformité avec les recommandations ou les consignes du fabricant.
- Si le produit est réparé ou révisé par une personne autre qu'un technicien de Miltex ou un représentant autorisé de Miltex.
- À la livraison, inspecter et signaler tout produit manquant ou endommagé au livreur et à Miltex dans les 3 jours suivants la réception du produit.
- Si les produits Miltex sont défectueux ou ne correspondent pas aux spécifications du fabricant durant la période de garantie, Miltex répare ou remplace gratuitement le produit ou les composants. Cette garantie s'applique uniquement aux produits achetés neufs auprès de Miltex ou d'un distributeur ou représentant autorisé.
- L'acheteur doit renvoyer le produit directement à Miltex ou à un distributeur/représentant autorisé et prendre en charge les frais d'expédition.
- La présente garantie est la seule offerte par Miltex. Miltex ne fait aucune autre garantie, expresse ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande et d'aptitude à un usage particulier.

MILTEX® TRAGBARE LED-LICHTQUELLE FÜR BINOKULARLUPE: GEBRAUCHSANWEISUNG

Indikationen: Die LED-Lichtquelle für Binokularlupen ist **AUSSCHLIESSLICH** für die Verwendung zusammen mit Binokularlupen gedacht und sollte ohne sie nicht verwendet werden. Die Lichtquelle sollte nur zum Beleuchten des vergrößerten Sichtfelds verwendet werden.



Nur Rx: Achtung: Gemäß US-Bundesgesetz darf dieses Gerät nur an einen Arzt oder auf Anweisung eines Arztes verkauft werden.

Inhalt:

1. LED-Lampenkopf und Kabel mit Halterung
2. Akku mit einer wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Batterie
3. Batterieladegerät und AC-Adapter

1. Laden der Batterie

Stecken Sie den Adapter in eine Steckdose ein und verbinden Sie ihn mit der Ladeeinheit.

- a. Ein einzelnes rotes Licht zeigt an, dass das Gerät mit Strom versorgt wird. Wenn das rote Licht nicht leuchtet, nehmen Sie die Batterie aus dem Ladegerät, trennen Sie die Verbindung zwischen Adapter und Ladeeinheit und warten Sie 5 Minuten, bevor Sie die Verbindung wieder herstellen. Wenn das rote Licht immer noch nicht leuchtet, wenden Sie sich an den Kundendienst von Miltex.
- b. Legen Sie die Batterie in die Ladeeinheit ein. Achten Sie darauf, dass die Anschlüsse der Batterie fest mit den Anschlüssen des Ladegeräts verbunden sind.
- c. Die folgenden Lämpchen an der Ladeeinheit zeigen den Ladezustand der Batterie an:

<p>Ein rotes Licht:</p>	<p>Eingeschaltet. Die Ladeeinheit wird mit Strom versorgt. Keine Batterie angeschlossen.</p>
<p>Zwei rote Lichter:</p>	<p>Voller Lademodus. Die Batterie ist leer und wird geladen.</p>
<p>Ein rotes Licht, ein grünes Licht:</p>	<p>Modus Sickerladung. Die Batterie ist zu 90 % geladen. Lassen Sie die Batterie für weitere ein bis zwei Stunden im Ladegerät, bis sie zu 100 % geladen ist.</p>

Wenn die Batterie, nachdem sie komplett aufgeladen ist, für längere Zeit im Ladegerät bleibt, wird der Ladevorgang automatisch beendet und ein rotes Licht blinkt.

<p>Zwei rote Lichter (eines blinkt):</p>	<p>Ladevorgang beendet. Batterie aus dem Ladegerät nehmen.</p>
---	---

2. Bringen Sie die Lampe mit der mitgelieferten Halterung an der Binokularlupe an.

- a. **Für Miltex®, PeriOptix®, Surgitel®, Orascoptic®, Zeiss® GF und andere Flip-Style-Binokularlupen:** Schieben Sie den Clip so auf die Vorderseite des Querbalkens der Binokularlupe, dass sich die eine kreisförmige Aussparung oben und die andere kreisförmige Aussparung unten am Querbalken befindet. Der Clip muss fest einrasten.
- b. **Bei Montage Through-the-Lens (TTL) an festem Steg:** Lösen Sie die Rändelmutter an der Stegklammer und öffnen Sie deren beide Hälften so weit, dass Sie damit die Ober- und die Unterseite des Nasensteges umgreifen können. Bringen Sie die Klammer am Nasensteg an und ziehen Sie die Mutter fest. Hinweis: Die Befestigungsmutter muss nach oben zeigen (zur Decke), wenn die Klammer am Nasensteg angebracht wird.

3. Nehmen Sie die Batterie aus der Ladeinheit und legen Sie sie in den Batteriebehälter ein. Die Batterie muss einrasten.

4. Befestigen Sie den Batteriebehälter am Gürtel oder an einer Tasche.

- a. Befestigen Sie das Lampenkabel mit dem kurzen elastischen Band am Gestell der Binokularlupe.
- b. Bringen Sie das Lampenkabel mit dem daran befindlichen Clip an einer geeigneten Stelle an Ihrer Kleidung oder Ihrem Labormantel an.

5. Schalten Sie die Lampe mit dem Ein-/Aus-Schalter ein.

- a. Regulieren Sie mit dem Kontrollknopf für die Lichtintensität die Helligkeit der Lampe.

6. Justieren Sie die Richtung des LED-Strahls.

- a. Um die Spannung der Lampenkopfposition zu regulieren, ziehen Sie die beiden (2) kleinen Gelenkschrauben nach Bedarf fest oder lösen Sie sie.

Wenn Sie Fragen haben oder Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Miltex unter der Telefonnummer 866 854 8300

Garantie: Miltex garantiert, dass seine Produkte frei von Material- und Herstellungsfehlern sind und dass sie den Spezifikationen entsprechend funktionieren, unter den folgenden Bedingungen:

30-tägige Testzeit:

LED-Lampenkopf, Kabel, Ladegerät und Akku. Wenn innerhalb der ersten 30Tage irgendwelche Probleme auftreten, ersetzt Miltex die vorstehend genannten Komponenten kostenfrei.

Beschränkung der Garantie:

- Beschädigung oder Versagen durch Manipulation, Missbrauch, Nachlässigkeit, Unfall, Veränderung oder Lieferung.
- Verwendung des Produkts entgegen den Empfehlungen oder Anweisungen des Herstellers.
- Bei Durchführung von Service oder Reparaturen nicht durch Miltex oder durch einen von Miltex autorisierten Vertreter.
- Die Lieferung muss nach Erhalt unverzüglich geprüft werden, und ein Fehlen oder eine Beschädigung des Produkts muss dem Transportunternehmen und Miltex innerhalb von 3Tagen mitgeteilt werden.
- Wenn Miltex-Produkte oder -Produktkomponenten im Garantiezeitraum Defekte aufweisen oder von den Spezifikationen des Herstellers abweichen, werden das Produkt oder die Komponenten für den Käufer kostenfrei von Miltex repariert oder ersetzt. Diese Garantie gilt ausschließlich für Produkte, die von Miltex oder einem ihrer autorisierten Händler oder Vertreter neu gekauft wurden.
- Der Käufer muss das Produkt auf seine Kosten direkt an Miltex oder einen autorisierten Händler oder Vertreter zurücksenden.
- Über das Obengenannte hinaus wird von Miltex, implizit oder explizit, einschließlich jedweder Garantien der allgemeinen Gebrauchsfähigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, keine Garantie gegeben.

SORGENTE LUMINOSA PER LENTI D'INGRANDIMENTO A LED PORTATILI MILTEX® ISTRUZIONI PER L'USO

Indicazioni: la sorgente luminosa per lenti d'ingrandimento a LED è indicata esclusivamente per l'uso unitamente a lenti d'ingrandimento e non deve essere usata senza di esse. La sorgente luminosa viene usata per illuminare esclusivamente il campo visivo ingrandito.

R
ONLY

Solo su prescrizione medica: Attenzione: la legge federale degli Stati Uniti limita vendita di questo dispositivo ai soli medici o dietro presentazione di ricetta medica.




Contenuto:

1. Testa lampada LED e cavi con attacco lenti d'ingrandimento
2. Pacco di alimentazione con una batteria ricaricabile a ioni di litio
3. Caricabatterie e adattatore di corrente a parete CA

1. Caricamento della batteria

Collegare l'adattatore di corrente ad una presa di alimentazione, quindi collegarlo al caricabatterie.

- a. Una sola spia rossa indica che l'unità è alimentata. Se la spia rossa non compare, rimuovere la batteria dal caricabatterie, scollegare l'adattatore di corrente dal caricabatterie e attendere 5 minuti prima di ricollegare. Se la spia rossa ancora non compare, contattare il Servizio Assistenza Clienti Miltex.
- b. Inserire la batteria nel caricabatterie. Accertare che terminali della batteria siano saldamente collegati ai terminali del caricabatterie.
- c. Le seguenti spie sul caricabatterie indicano lo stato di caricamento della batteria:

<p>Una spia rossa.</p> 	<p>Alimentazione attiva. Il caricabatterie è alimentato. Non è connessa alcuna batteria.</p>
<p>Due spie rosse.</p> 	<p>Modalità di ricarica. La batteria è scarica e si sta ricaricando.</p>
<p>Una spia rossa, una spia verde.</p> 	<p>Modalità di completamento. La batteria è carica al 90%. Lasciare la batteria nel caricabatterie per ancora un'ora o due fino a raggiungere il 100% della carica.</p>

Se una batteria viene lasciata nel caricabatterie per un periodo di tempo prolungato dopo essere stata completamente ricaricata, la ricarica cesserà automaticamente e verrà visualizzata una spia rossa lampeggiante.

<p>Due spie rosse, (una lampeggiante).</p>  <p>lampeggiante</p>	<p>Fine caricamento. Rimuovere dal caricabatterie.</p>
---	---

2. Fissare la testa della lampada alle lenti di ingrandimento usando l'attacco fornito.

- a. **Per Miltex®, PeriOptix®, Surgitel®, Orascoptic®, Zeiss® GF e altre lenti d'ingrandimento ribaltabili:** fare scorrere la clip sulla parte anteriore della barra trasversale interpupillare delle lenti, con un'apertura circolare sulla parte superiore e un'apertura circolare sulla parte inferiore della barra. La clip dovrebbe incastrarsi saldamente in posizione.
- b. Per una montatura solida del ponte attraverso le lenti (TTL): allentare il dado zigrinato sul morsetto del ponte, aprendo le due metà quanto necessario per inserire la parte superiore e quella inferiore del ponte nasale della montatura. Fissare il morsetto sul ponte e serrare il dado. Nota: il dado di serraggio dovrebbe essere orientato verso l'alto (verso il soffitto) quando il morsetto è fissato al ponte nasale.

3. Rimuovere la batteria dal caricabatterie ed inserirla nel portabatterie. La batteria dovrebbe incastrarsi in posizione.

4. Fissare il portabatterie alla cintura o ad una tasca.

- a. Fissare il cavo della lampada alla montatura delle lenti d'ingrandimento con la piccola banda elastica.
- b. Usare la clip per applicazione alla camicia sul cavo della lampada per posizionare il cavo sulla camicia o sul camice, secondo le proprie preferenze.

5. Accendere la lampada usando l'interruttore di accensione/spengimento.

- a. Regolare l'intensità mediante la manopola per il controllo dell'intensità.

6. Regolare l'orientamento del raggio LED.

- a. Per regolare la tensione della posizione della testa della lampada, usare il cacciavite Philips in dotazione oppure allentare le due (2) piccole viti di unione, secondo necessità.

Per qualsiasi domanda o problema, chiamare il Servizio Assistenza Clienti Miltex al numero 866-854-8300.

Garanzia: Miltex garantisce che i suoi prodotti sono esenti da difetti d'origine nei materiali e nella fabbricazione e che funzionano conformemente alle specifiche per i seguenti termini:

Periodo di prova di 30 giorni:

Testa lampada LED, cavi, caricabatterie e pacco batterie. Qualora dovessero insorgere dei problemi durante i primi 30 giorni, Miltex sostituirà gratuitamente i componenti sopraccitati.

Limitazioni della garanzia:

- Rottura o guasto a causa di manomissione, uso improprio, negligenza, incidenti, modifiche o trasporto.
- Se il prodotto non viene usato conformemente alle raccomandazione o alle istruzioni del produttore.
- Se il prodotto viene sottoposto a manutenzione o riparazione da parte di una ditta diversa da Miltex o da un rappresentante autorizzato da Miltex.
- Ispezionare subito il prodotto e segnalare sollecitamente parti mancanti o danneggiate al trasportatore e a Miltex entro 3 giorni dal ricevimento del prodotto.
- Se i prodotti Miltex o i relativi componenti risultano difettosi o diversi dalle specifiche del produttore durante il periodo di garanzia, Miltex riparerà o sostituirà il prodotto o il/i componente/i senza alcun addebito a carico dell'acquirente. La presente garanzia si applica solo ai prodotti acquistati nuovi presso Miltex o i suoi rivenditori o rappresentanti autorizzati.
- L'acquirente deve restituire il prodotto direttamente a Miltex o a un suo rivenditore o rappresentante autorizzato e farsi carico delle spese di spedizione.
- La presente costituisce l'unica garanzia offerta da Miltex. Miltex non rilascia alcun'altra garanzia, espressa od implicita, comprese eventuali garanzie di commerciabilità o idoneità a scopi particolari.

GEBRUIKSAANWIJZING MILTEX® DRAAGBARE LICHTBRON VOOR LED-LOEPEN

Indicaties: De lichtbron voor LED-loepen is alleen bedoeld voor gebruik samen met vergrotende loepen en mag niet zonder deze loepen worden gebruikt. De lichtbron wordt alleen gebruikt om het vergrotingsveld te verlichten.

R
ONLY

Rx only: Let op: De federale wet in de VS beperkt de verkoop van dit instrument tot door of op voorschrift van een arts.




Inhoud:

1. LED-lampkop en snoer met loepmontage
2. Stroompakket met één oplaadbare lithium-ionbatterij
3. Batterij-oplader en wisselstroomadapter

1. Batterij opladen

Steek de stroomadapter in een stopcontact en sluit de oplader aan.

- a. Een enkel rood lampje geeft aan dat er stroom naar de oplader loopt. Als het rode lampje niet gaat branden, haal dan de batterij uit de oplader, haal het snoer uit de oplader en wacht 5 minuten voordat het snoer opnieuw aangesloten wordt. Als het rode lampje nog steeds niet verschijnt, bel dan met de klantenservice van Miltex.
- b. Plaats de batterij in de oplader. Zorg ervoor dat de aansluitpunten van de batterij goed aangesloten zijn op die van de oplader.
- c. De volgende lampjes op de oplader geven de oplaadstatus van de batterij aan:

Eén rood lampje. 	Stroom ingeschakeld. De oplader ontvangt stroom. Er is geen batterij aangesloten.
Twee rode lampjes. 	Modus opladen. De batterij is leeg en wordt opgeladen.
Een rood lampje en een groen lampje. 	Modus 'druppel'-opladen. De batterij is 90% opgeladen. Laat de batterij nog een tot twee uur in de oplader zitten om deze tot 100% op te laden.

Als een batterij gedurende langere tijd na het opladen in de oplader blijft zitten, stopt deze automatisch met opladen en gaat een rood lampje knipperen.

Twee rode lampjes (waarvan er één knippert).  <i>knipperend</i>	Opladen gestopt. Batterij uit oplader verwijderen.
---	---

2. Bevestig lampkop met de meegeleverde onderdelen aan de loep.

- a. **Voor typen Miltex®**, PeriOptix®, Surgitel®, Orascope®[®], Zeiss® **GF en andere loepen in 'kantelstijl'**: Schuif de klem op de voorkant van de interpupillaire kruisbalk van de loep, met een ronde uitsnijding bovenin en één onderin de kruisbalk. De klem dient stevig op zijn plek vast te klikken.
- b. Voor **door-de-lens (TTL- through-the-lens) vaste brugmontage**: Draai de vingermoer op de brugklem los, waarbij de twee helften voldoende geopend worden om boven- en onderkant van het frame van de neusbrug in te schakelen. Bevestig de klem op de brug en draai de moer aan. Opmerking: de spanmoer dient naar boven (naar het plafond) gericht te zijn wanneer de klem aan de neusbrug wordt bevestigd.

3. Verwijder de batterij uit de oplader en plaats deze in de batterijbehuizing. De batterij dient op zijn plek vast te klikken.

4. Klem de batterijbehuizing vast aan uw riem of doe deze in uw zak.

- a. Bevestig het snoer van de lamp met het kleine elastische bandje aan de loepframes.
- b. Gebruik de kledingklem op het lamsnoer om het snoer aan uw kleding of laboratoriumjas te bevestigen.

5. Schakel de lamp in met de aan-/uitschakelaar.

- a. De knop voor intensiteitscontrole zal de intensiteit van de lamp instellen.

6. Stel de richting van de LED-straal in.

- a. Om de spanning van de positie van de lampkop in te stellen wordt de meegeleverde kruiskopschroevendraaier gebruikt om de twee (2) kleine verbindingsschroeven naar behoefte vast of los te draaien.

Bij vragen of problemen neemt u contact op met de klantenservice van Miltex via 866 854 8300

Garantie: Miltex garandeert dat haar producten vrij zijn van originele fouten in materiaal en vakmanschap en dat deze zullen werken in overeenstemming met de specificaties van de volgende voorwaarden:

Proefperiode 30 dagen:

LED-lampkop, bekabeling, opladers en batterijen. Als zich tijdens deze eerste 30 dagen enige storing voordoet, zal Miltex bovenstaande onderdelen kosteloos vervangen.

Beperkingen van garantie:

- Breuk of storing t.g.v. knoeien, misbruik, verwaarlozing, ongevallen, aanpassing of verzending.
- Gebruik van het product anders dan in overeenstemming met de aanbevelingen of aanwijzingen van de fabrikant.
- Reparatie of onderhoud door anderen dan Miltex of een door Miltex goedgekeurd vertegenwoordiger.
- Inspectie van het product en meldingen van ontbrekende of beschadigde producten dienen binnen 3 dagen na ontvangst van het product te worden verricht aan de transporteur en Miltex.
- Als tijdens de garantieperiode blijkt dat producten van Miltex of onderdelen daarvan niet of buiten de specificaties van de fabrikant presteren, zal Miltex deze zonder kosten voor koper repareren of vervangen. Deze garantie is alleen van toepassing op producten die nieuw van Miltex of geautoriseerde distributeurs of vertegenwoordigers zijn gekocht.
- De koper dient het product direct te retourneren naar Miltex of een geautoriseerd distributeur of vertegenwoordiger en is verantwoordelijk voor de transportkosten.
- Dit is de enige garantie die Miltex biedt. Miltex geeft geen andere garanties, expliciet of impliciet, inclusief garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel.

NOTES

NOTES

Distributed by:



SYMBOLS



Caution



Consult Instructions for Use



Product complies with requirements of directive 93/42/EEC for medical devices



Batch Code or Lot Number



Catalog Number



Manufacturer



Authorized Representative in the European Community



Latex-free



Rx Only: Caution: Federal (US) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.



Miltex, Inc.
589 Davies Drive
York, PA 17402 USA
toll free phone: 866-854-8300
phone: 717-840-9335
fax: 717-840-9347
www.miltex.com



Miltex GmbH
Mühlstr. 6
78604 Rietheim-Weilheim
Germany
Phone: 49 7461 /9634-14
Fax: 49 7461 /9634-30



Miltex and Miltex Redefining Excellence are registered trademarks of Miltex, Inc., a subsidiary of Integra LifeSciences Corporation. The Integra wave logo is a trademark of Integra LifeSciences Corporation. All other trademarks are property of their respective owners. Copyright© 2010 Miltex, Inc.

LPSLGHTDFU

0210/500/A/1



+H834LPSLGHTDFU0U